



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Dictamen de Comisión Informativa

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Informazio Batzordearen Irizpena

AYT/CIH/3/2015

ORGZI06C

Código de validación/Balidazio kodea

5B283L56310O1B070AW3



Kontu eta Ogasun gaien inguruko Informazio-batzorde bereziak 2015eko martxoaren 18an hartutako erabakiz, Udalbatzarraren iritzipean jarriko da 2015ko aurrekontua kreditu gehigarrien bidez aldatzeko 2. zk.ko proposamenari buruz informazioa ematea, eta finantza-jasangarritasunari buruz Kontuhartzaileak eginiko txostena. organo hark, hurrengo bilkurara bertaratzen diren udal-korporazioko kideen gehiengo osoz, gaiari buruz erabaki dezan:

“Aztertu da Toki Garapeneko Alorrak, Teknika Alorrak, Kirol Alorrak eta Hezkuntza Alorrak proposatu eta behar bezala arrazoitu duten indarreango udal aurrekontua aldatzeko proposamena, zeina ondokoan zehazten den:

Toki Garapeneko Alorrak bi enplegu-plan egitea proposatu du: bata 12 gazte tituludunentzat 6 hilabetetan hiri-proiektuak egiteko, eta bestea 12 langabeturentzat, 3 hilabetetan interes orokorreko obrak eta zerbitzuak burutzeko, bien zenbatekoa guztira 158.927€ izanik.

Teknika eta Zerbitzuen Alorrak azpiegituretan eta herrian mantentze-lanak egiteko obretan inbertitzea proposatu du. Azpiegituren arloan ondorengoak zehaztu dira: San Pelaio eta Zerukoan 1.600.000€tan igogailuak jartzea, 100.000€tan argiteria hobetzea, 50.000€tan komun publikoak jartzea eta 50.000€tan haur-jokoak ipintzea, eta herriko mantentze-lanen arloan 50.000€tan ezponden eustormak konpontzea, 240.000€tan espaloiak asfaltatu eta konpontzea eta 70.000€tan lorategiak mantentzeko beste lan batzuk egitea, horien zenbatekoa guztira 2.160.000€ izanik.

Por la Comisión Informativa Especial de Cuentas-Hacienda celebrada el día 18 de marzo de 2015, se eleva al Pleno de la Corporación para que adopte acuerdo al respecto, en la primera sesión que celebre, por mayoría de los/as miembros de la Corporación presentes en la sesión de aquélla, sobre propuesta de resolución sobre aprobación de la modificación nº 2 del Presupuesto 2015 mediante créditos adicionales e Informe de Intervención sobre Sostenibilidad Financiera:

“Examinada la necesidad de modificación del presupuesto municipal en vigor, propuesta y justificada por el área de Desarrollo Local, área Técnica, área de Deportes y Educación consistentes en:

El área de Desarrollo Local propone la realización de dos planes de empleo, uno para 12 jóvenes titulados durante 6 meses para realización de proyectos de ciudad y otro destinado a 12 desempleados para la ejecución de obras y servicios de interés general por un período de 3 meses, por un importe total de 158.927 €.

El área Técnica y Servicios propone la realización de inversiones en infraestructuras (Instalación de ascensores en San Pelayo y Zeruko por importe de 1.600.000 €, Mejora del alumbrado por 100.000 €, Instalación de Aseos Públicos por 50.000 € e Instalación de juegos infantiles por 50.000 €) y, la ejecución de obras de mantenimiento urbano (Obras reparación de sostenimiento de taludes por 50.000 €, asfaltados y reparación de aceras 240.000 €, y otras de mantenimiento de jardines 70.000 €), lo que hace un total de 2.160.000 €.

Kiroletako Alorrak 166.000€tan Arizmendi Pilotalekuaren teilatua berritzea proposatu du eta Tedoro Zuazua futbol zelaiaren belar artifiziala eta ekipamendua 260.000€tan aldatzea.

Azkenik, Hezkuntza Sailak Ongarai Eskolan eta Ikastolan segurtasun- eta grabazio-elementuetan 13.689.000,00€ko inbertsioak egitea proposatu du, bai eta 15.600,00€tan ikastetxeen energi eraginkortasunaren gaineko azterketa teknikoak egitea

Aipatutako gastuak egitea beharrezkoa da baina ez dago horiek ordaintzeko krediturik, edo dagoena ez da nahikoa. Gainera ezin dira datorren ekitaldira arte atzeratu eta gastu horiek egitea ez da udal interesentzat kaltegarria.

Aipatutako udal alorren proposamenen arabera, aldaketok gastu puntualei dagozkie eta horiek 2015eko abenduaren 31 baino lehen burututa egongo dira.

Hori horrela Udalbatzarrari proposatzen diot indarrean dagoen udal aurrekontua 2.774.216,00€tan aldatzea, 2014 urtealdiko diruzaintza-geldikinarekin ondoren zehazten diren partida eta zenbatekoetan finantzatuko diren kreditu gehigarrien bidez:

GASTUEN EGOERA

<u>Aurrekontu P.</u>	<u>Izena</u>	<u>Sortutak Kreditua</u>
1510-210.01	Azpiegitura, luizi eta ezpondak	
	Konpontzeaa	50.000,00
1510-601.30	S.Pelaio eta Zerukoan igogailuak	
		1.600.000,00
1510-210.01	Azpiegiturak mantentzea: bide eta	

El Departamento de Deportes propone la renovación de la cubierta del Frontón Arizmendi por importe de 166.000 € y la sustitución de la hierba artificial y equipamiento del campo de Fútbol Teodoro Zuazua por importe de 260.000 €.

Finalmente, el departamento de Educación propone la ejecución de inversiones en elementos de seguridad y grabación en Ongarai Eskola e Ikastola por importe de 13.689,00 € así como la realización de estudios técnicos sobre eficiencia energética en los Colegios por importe de 15.600,00 €.

Ante la necesidad de efectuar los citados gastos para los que no existe crédito de pago consignado o el existente es insuficiente, no pudiendo ser demorados hasta el ejercicio siguiente sin perjuicio para los intereses municipales.

Dado que, según las propuestas efectuadas por las áreas municipales, las modificaciones se refieren a gastos de carácter puntual y cuya ejecución previsiblemente se realizará en todo caso antes del 31 de diciembre de 2015.

Propongo al Pleno de la Corporación Municipal la modificación del presupuesto municipal en vigor por un importe total de 2.774.216,00 €, mediante créditos adicionales financiados con el remanente de tesorería del ejercicio de 2014, en las partidas y cuantías que a continuación se detallan:

ESTADO DE GASTOS

<u>Partida P.</u>	<u>Denominación</u>	<u>Crédito Generado</u>
1510-210.01	Reparación Infraestructuras, derrumbes y taludes	50.000,00€
1510-601.30	Construcciones Ascensores San Pelayo y Zerukoa	1.600.000,00€
1510-210.01	Mantenimiento de infraestructuras,	



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA
ERMUA HIRIKO UDALA

Sesiones de órganos de gobierno colegiados Dictamen de Comisión Informativa

Kide anitzeko gobernu-organoen bilerak Informazio Batzordearen Irizpena

AYT/CIH/3/2015

ORGZI06C

Código de validación/Balidazio kodea

5B283L56310O1B070AW3



	<i>Espaloiak</i>	<i>240.000,00</i>
165-601.10	<i>Argiteria hobetzea</i>	<i>100.000,00</i>
171-210.01	<i>Azpiegiturak mantentzea:</i>	
	<i>Lorezaintza.</i>	<i>70.000,00</i>
4591-601.07	<i>Haur-jolasak</i>	<i>50.000,00</i>
4591-601.42	<i>Komun publikoak ipintzea</i>	<i>50.000,00</i>
2412-141.00	<i>Emplegu-planen onuraduna</i>	<i>119.122,00</i>
2412-160.01	<i>Emplegu-planetarako</i>	
	<i>gizarte-segurantz</i>	<i>39.805,00</i>
323-623.02	<i>Ikastetxeetan segurtasun -eta grabazio-</i>	
	<i>gailuak jartzea</i>	<i>13.689,00</i>
323-227.07	<i>Ikastetxeetan</i>	
	<i>eraginkortasunerako azterketak egitea</i>	<i>15.600,00</i>
341-622.02	<i>Aritzmendi Pilotalekuaren teilatua</i>	
	<i>konpontze</i>	<i>166.000,00</i>
341-622.04	<i>T. Zuazua futbol-zelaiaren belar</i>	
	<i>artifiziala eta ekipamendua</i>	
	<i>aldatzea</i>	<i>260.000,00</i>

GUZTIRA 2.774.216,00

	Viales y Aceras	240.000,00€
165-601.10	Mejoras en el alumbrado	100.000,00€
171-210.01	Mantenimiento infraestructuras.	
	Jardinería	70.000,00€
4591-601.07	Juegos Infantiles	50.000,00€
4591.601.42	Instalación de A. públicos	50.000,00€
2412.141.00	Beneficiarios P. Empleo	119.122,00€
2412.160.01	Seguridad S. P. Empleo	39.805,00€
323-623-02	Instalación elementos de seguridad y	
	Grabación en colegios	13.689,00€
323-227.07	Estudios técnicos eficiencia energética en	
	Colegios	15.600,00€
341-622.02	Renovación cubierta Frontón	
	Aritzmendi	166.000,00€
341-622.04	Sustitución hierba artificial y equipamiento	
	Teodoro Zuazua	260.000,00

TOTAL 2.774.216,00€

DIRU-SARREREN EGOERA

A. Partida	Izena	Gehiketa
870.01	Kreditu gehigarriak Finantzatzeko	
	diruzaintza-geldikina	2.774.216,00
	<u>GUZTIRA</u>	<u>2.774.216,00</u>

ESTADO DE INGRESOS

Partida	Denominación	Aumento
870.01.	Remanente de Tesorería financiación	
	Créditos Adicionales	2.774.216,00€
	<u>TOTAL</u>	<u>2.774.216,00€</u>

BOZKETAREN EMAITZA

PSE-EE/PSOE: Aldekoak 7
PP: Aldekoak 2
EAJ/PNV: Aldekoak 1
EZKER ANITZA-IU: Abstentzioak 1

RESULTADO DE LA VOTACIÓN

PSE-EE/PSOE: A favor 7
PP: A favor 2
EAJ/PNV: A favor 1
EZKER ANITZA-IU: Abstenciones 1